Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 1:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto słowa,* które Mojżesz wypowiedział** do całego Izraela za Jordanem,*** na pustyni, w Araba, naprzeciw Suf,**** pomiędzy Paran***** i pomiędzy Tofel i Laban,****** i Chaserot, i Di-Zahab.[1)2)3)4)5)6)]

[1)] Oto słowa, הַדְּבָרִים אֵלֶּה (’elle h haddewarim): drugi człon tego wyrażenia: דְּבָרִים (dewarim) służy za hbr. tytuł Księgi.
[2)] Lub: Oto mowy, które Mojżesz wygłosił.
[3)] za Jordanem, בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן , lub: w Zajordaniu, zob. <x>50 1:1</x>L.
[4)] Tj. Khirbet Sufah, 6 km na pd wsch od Medeby?
[5)] <x>40 10:12</x>; <x>40 12:16</x>
[6)] Tj. Libna (<x>40 33:20</x>) ?